

## СОДРЖИНА

### КАЗАУИСТИКА

<i>Веѓенерова грануломатоза на орбита, наше искуство и податоци од литература; приказ на случај</i>	
С. Јованоска, Р. Нанел, Т. Маркоски, А. Димовски, Г. Колевски, И. Филов	53

### ОД ПРАКТИКА ЗА ПРАКТИКА

<i>Терапија на глауком со бета-блокатор и астима</i>	
К. Блажевска-Бужаровска, В. Јорданова, Е. Џајковска	56
<i>Појавата на дисилазијата при дислокацијата на колкот кај пациенти со систична церебрална парализа</i>	
З. Божиновски, Г. Зафироски, А. Пойоска, Ј. Каревски, А. Гавриловски, В. Камнап	60
<i>Употреба на одделни конирачестивни методи помеѓу средношколците од Скопје, Р. Македонија</i>	
Б. Младеновски, М. Стасовски, Д. Донев, А. Арников, Г. Тодузовска	64
<i>Мини ментал тест кај алцхајмерова и вакуларна деменција</i>	
Р. Крстеска	69
<i>Клинички искуствва со новиот антидепресив со двојна акција-venlafaxine во третман на пациенти со депресивно расстройство</i>	
Н. Манушева, Г. Чадловски, Б. Стефановски, В. Чаловска-Самарџиска, В. Николов	74
<i>Синдром на суво око</i>	
Б. Блажевска, М. Анитова-Велевска, Е. Џајковска, М. Ивановска З. Арнаудовски, Х. Дума	79
<i>Психолошки аспекти на криминално однесување кај параноидни извршители на убиство</i>	
И. Филов, Д. Тодоровска -Рајчановска, Л. Кочанковска, С. Јовановска	83
<i>Процена на депресивното расположение и нивото на анксиозноста кај студентите по медицина</i>	
С. Манчевска, М. Полазаревска, Л. Божиновска, Ј. Плунџевски-Глигороска, Е. Сивеска-Смилевска	87
<i>ДРУШТВЕНА ХРОНИКА</i>	
	92
<i>ВО СЕЌАВАЊЕ НА</i>	
	93



Основано 1946

Founded 1946

# МАКЕДОНСКИ МЕДИЦИНСКИ ПРЕГЛЕД

СПИСАНИЕ НА МАКЕДОНСКОТО ЛЕКАРСКО ДРУШТВО МАК МЕД ПРЕГЛЕД, ГОД 61, 2007, стр. 1-96, Бр.1-3

## СОДРЖИНА

### КЛИНИКА И ЛАБОРАТОРИЈА

*Преваленција и фактори на ризик асоциирани со астма, љоленска треска и егзема кај школски деца во Република Македонија*

Е. Влашки, К. Ставриќ, Л. Сечкова, И. Кировски, Р. Исјановска, Ј. Николовски, М. Кимовска, А. Саздовски, А. Исени, Истражувачки тим на проектот ..... 1

*Анализа на рендгенографскиите карактеристики кај пацientите со chlamydia pneumoniae инвомонија како дел од дијагностичкиот алгоритам за инвомонии*  
И. Кондова - Тодоровска, Г. Кондов, Д. Димитров, А. Анастасовска ..... 7

*Инфестиација со giardia lamblia во детската возраст*

С. Бојациева, С. Грујовска, Г. Тодоровски, А. Костовски, К. Ставриќ, М. Јурхар Павлова, Е. Трајковска-Докик ..... 12

*Липоитрофин(а) и липиден стапус кај пацientите на хемодијализа*

Д. Лабудовски, К. Тошеска-Трајковска, С. Алабаковска, Ј. Богданска, Ј. Стојковски, М. Стјороски, Б. Тодорова ..... 16

*Влијание на кортикостероидите врз коскениот метаболизам кај послеменотаузвни жени со ревматоиден артритис*

М. Николовска-Кочевска, Ј. Меческа-Јовчевска, О. Џајкова-Левајковски, Ј. Стојковски ..... 21

*Дијагностичка вредност на анти-цикличниите цитрулинирани тештидни антишела кај пацientите со ревматоиден артритис*

Љ. Дамјановска-Рајчевска, В. Анастасовска, Б. Зафировска, К. Гроздановски, Н. Марина, М. Гриличков ..... 29

### КЛИНИЧКИ ИСТАРАЖУВАЊА

*Промени во широчината на алфа-стектарот и алфа - стимулирачки неврофибек тренинг*  
А. Демерџиева ..... 33

*Застапеност на инсулинската резистенција кај трандиланирани болни со и без нарушувања во гликозниот метаболизам*

Л. Петковска, Н. Ивановски, Ч. Димитровски, Ж. Пойов, Ж. Переска ..... 38

*Јачината на диситеатата и променита на телесната тежина кај пацientите со хронична остеопорозна белодробна болест*

Ј. Стојковски, Г. Стјевчевска, М. Кочевска, Д. Антирова ..... 44

*Индикација за хируршко лекување на фибринотурелитниот стадиум на плевралниот*

*емиен според морфолошкиите карактеристики на плевра и плевралниот простор*

Р. Чоланчески, З. Стјоровски, Г. Кондов, А. Арсовски, С. Јовев, Д. Смилевски, Б. Антиевски, В. М. Цветановски ..... 49

## Казауистика

ПЗО ДИЈАГНОСТИЧКИ ЦЕНТАР<sup>1</sup>-БИТОЛА, СВ. СПАС-С. КРАВАРИ, БИТОЛА, LANDESKRANKENHAUS ST. JOHANSITAL, RONTGENDIAGNOSTISCHEN ZENTRALINSTITUTE<sup>2</sup>, SALZBURG-AUSTRIJA, КЛИНИКА ЗА НЕВРОЛОГИЈА – КЛИНИЧКИ ЦЕНТАР<sup>3</sup> – СКОПЈЕ, ЈЗУ ПСИХИЈАТРИСКА БОЛНИЦА<sup>4</sup> – ДЕМИР ХИСАР

## ВЕГЕНЕРОВА ГРАНУЛОМАТОЗА НА ОРБИТА, НАШЕ ИСКУСТВО И ПОДАТОЦИ ОД ЛИТЕРАТУРАТА; ПРИКАЗ НА СЛУЧАЈ

### WEGENER'S GRANULOMATOSIS OF THE ORBIT, OUR EXPERIENCE AND LITERATURE REVIEW: CASE REPORT

С. ЈОВАНОСКА<sup>1</sup>, Р. HANEL<sup>2</sup>, Т. МАРКОСКИ<sup>1</sup>, А. ДИМОВСКИ<sup>1</sup>, Г. КОЛЕВСКИ<sup>3</sup>, И. ФИЛОВ<sup>4</sup>

Вегенеровата грануломатоза-ВГ е грануломатозен и некротизирачки васкулит кој класично ги зафаќа респираторниот тракт и бубрезите. ВГ лимитирана на орбитата ја претставува локализирана форма на болеста без системска пропагација. Прикажуваме случај на ВГ со орбитална презентација со кој се постапува улогата на импакнит митетодитие, посебно на магнитната резонанца-МР во евалуацијата и диференцијацијата на орбиталната патологија.

Предоперативната МР на орбита покажуваа да има обидни зафати и деформации и збркан булбус, задебелување на перибулбарното меко ткиво и инволвирање на *m.rectus lateralis* и на лакрималната жлезда. По ив. администрација на контираситно средство-КС се доби интензивно засилување на сигналот на лезијата. Ваквиот наод беше сугести билен за ВГ, саркоидоза или йесеводушумор. Патохистолошка анализа ја потврдила идентификацијата на ВГ.

МР е одличен модалиитет за евалуација на орбитална патологија. Најчеста T1 ју碌 се секвенца без масна супресија е преферирана за детекција на лезии и за дефинирање на орбиталната зафаќеност. Хипосигналот на лезијата во T2 секвенцијата е корисен во сугерирање на дијагнозата.

**Клучни зборови:** Вегенерова грануломатоза-ВГ, некротизирачки гранулом, некротизирачки васкулит, некротизирачки артериите и вените и нефритис како фокален некротизирачки гломерулонефрит. ВГ е класифицирана во три форми: генерализирана форма која одговара на класичната тријада, лимитирана форма која е повеќе индолентна и типично го зафаќа респираторниот тракт штедејќи ги бубрезите, и многу лимитирана форма, како кај нашата пациентка, со само очното или орбитално зафаќање. ВГ лимитирана на орбитите е локализирана форма на болеста без системска прогресија.

### Summary

Wegener's Granulomatosis-WG is a granulomatous and necrotizing vasculitis that classically involves the respiratory and renal systems. WG limited to the orbit is a localized form of the disease without systemic progres-

sion. We report a case with orbital presentation of WG that emphasizes the role of imaging techniques especially MRI as an imaging modality in evaluation and differentiation of orbital pathology.

Presurgical MRI of the orbits confirmed deformed and shrunken right bulbus, thickened peribulbar soft tissue with involvement of *m.rectus lateralis* and lacrimal gland. After contrast medium administration there was an obvious contrast enhancement of the lesion. Finding was suggestive for WG, Sarcoidosis or pseudotumor. Pathohistological analysis after enucleation confirmed Morbus Wegener.

MRI is an excellent imaging modality to evaluate orbital involvement. The native, non-fat-suppressed T1-weighted sequence is a preferred method for lesion detection and definition of anatomical involvement. The hypointensive signal on T2-weighted MRI image is helpful in suggesting the diagnosis.

**Key words:** Wegener's granulomatosis-WG, necrotizing granuloma, necrotizing vasculitis, unknown etiology, neutrophil cytoplasmic antibodies-ANCA, Magnetic Resonance imaging-MRI

Вегенеровата грануломатоза-ВГ е грануломатозен и некротизирачки васкулит кој класично ги зафаќа респираторниот систем и бубрезите. Класичната тријада ја сочинуваат некротизирачки гранулом на респираторниот тракт, некротизирачки васкулит на артериите и вените и нефритис како фокален некротизирачки гломерулонефрит. ВГ е класифицирана во три форми: генерализирана форма која одговара на класичната тријада, лимитирана форма која е повеќе индолентна и типично го зафаќа респираторниот тракт штедејќи ги бубрезите, и многу лимитирана форма, како кај нашата пациентка, со само очното или орбитално зафаќање. ВГ лимитирана на орбитите е локализирана форма на болеста без системска прогресија.

сија.<sup>1</sup> Окуларното инволвирање е многу често, кај 58% од пациентите, и затоа иницијално се унатуваат на офтамолошки преглед. Поради разнодличноста на окуларните манифестации и реткоста на болеста, ирпетставува тежок клинички и дијагностички проблем. Прикажуваме случај на ВГ со орбитална манифестација. Целта на случајот е да се погенерира улогата на имиџинг методите, посебно на МР, како имиџинг модалитет за евалуација и диференцијација на орбитална патологија.

### Материјал и методи

36-годишна пациентка со ноќни болки во десното око беше упатена на Радиолошкиот институт за МР на десната орбита под сусpekција за ВГ поради Scleromalacia perforans, според офтамолошкиот преглед. Направена е МР на орбитите, нативна и серија по ив. апликација на гадолиниум како КС со магнет со јачина од 1 Тесла. Снимањето е направено со T1 и T2 пулс секвенци, конвенционални и со супресија на сигналите од масното ткиво. Компариран е сигналниот интензитет на лезијата во T1 и T2 секвенците со оној на нормалното ретробулбарно масно ткиво. Направена е и евалуација на степенот на сигналното засилување на лезијата, компарирајќи ја разликата на интензитетот пред и по апликацијата на КС.

### Резултати

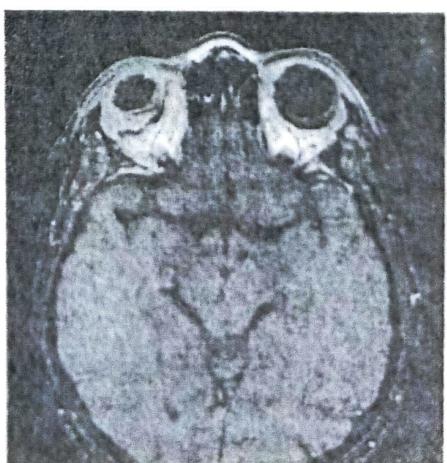
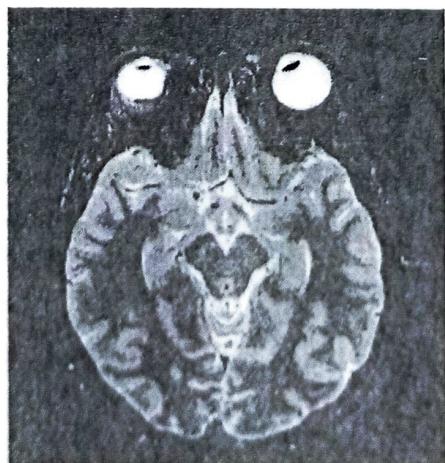
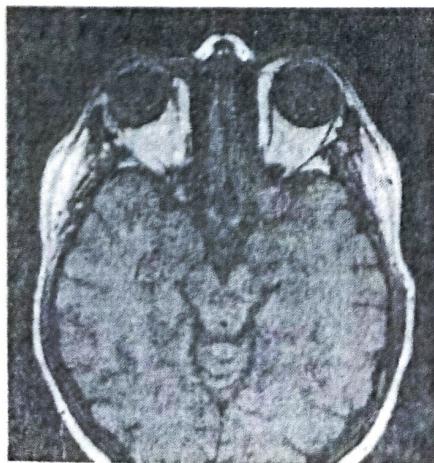
Пред 10 месеци од појавата на орбиталните проблеми кај пациентката, поради полиартралгични тегоби, била воведена имуносупресивна терапија.

На офтамолошки преглед, поради ноќните болки во десното око, постоела деструкција на

присот, задебелен corpus vitreum, оток на напина га, додека ретината не била достапна за евалуација. Под сусpekција дека се работи за ВГ поради Scleromalacia perforans била зголемена дозата на имуносупресивната терапија. Лабораториските анализи покажале зголемени вредности на бикарбонати, Си, септиоплазмин, CRP и намалени вредности на EISEN, transvenit-SATIG и fentin. Оторино-ларинголошкиот преглед и рендген-РТГ снимки на белите дробови биле уредни. Контрастно засилената компјутериизирана томографија-КПКТ на орбитите покажала дискретно деформиран десен булбус, умерена проптоза и задебелување на перибулбарното ткиво суперолатерално. Во коскен прозорец парапазалините синуси биле со уредна пневматизација без коскена деструкција. Поради отсуство на клиничко подобрување и покрај зголемената имуносупресивна терапија, била препорачана енуклеација.

Предоперативната МР на орбитите потврди деформиран и збркан булбус, задебелено перибулбарно ткиво до 5мм суперолатерално кое е со хипосигнал во сите пулс секвенци и инволвирање на *rectus lateralis* и на лакрималната жлезда. По ив. апликација на КС постои интензивно хомогено засилување на сигналот на лезијата. Поради хипосигналниот интензитет на лезијата во сите пулс секвенци, посебно во T2 секвенцата и нејзината локализација, наодот беше сусpekтен за ВГ, саркоидоза или псевдотумор (сл.1, сл.2 и сл.3).

Сл.1, сл. 2 и сл. 3 - МР на орбити, нативна серија со T1 и T2 пулс секвенца со масна супресија-МС во трансверзална рамнина. Постои деформиран и збркан десен булбус, задебелено перибулбарно неко ткиво суперолатерално кое е со хипосигнал во T1 (сл.1) и интермедиерен сигнал во T2 секвенцата со МС (сл.2). Лезијата ги инвол-



Слика 1, 2, 3

вира *m.rectus lateralis* и лакрималната жлезда. На постконтрастната серија постои интензивно, хомогено засилување на сигналот на лезијата (сл. 3).

Патохистолошката анализа по енуклеацијата потврди ВГ поради хронична грануломатозна инфламација, некротизирачки склеритис и пануветис со с-ANCA позитивен некротизирачки васкулит.

По 7 месеци од енуклеацијата, поради повторни болки во десната орбита, МР покажа присуство на лезија суспектна за постоперативна фиброза или рецидив. Поради клиничко влошување, зголемени вредности на некои крвни анализи и постоење на лезија која ја зголемува својата димензија, потврден е рецидив. По 3 год. пациентката се уште е на имуносупресивна терапија и кортикостероиди без појава на лезии во другите системи.

### Дискусија

ВГ како посебен клинички ентитет е дефинирана во 1936 год. од германскиот патолог Wegener. Претставува системска болест со непозната етиологија која се карактеризира со грануломатозна инфламација на респираторниот тракт, некротизирачки васкулит и нефрит.<sup>1</sup> Според некои претставува хиперсензитивна реакција на микроорганизми, како *St.aureus*; но тоа не е сигурно потврдено.<sup>3</sup> Од генетски аспект, постои поголема поврзаност помеѓу ВГ и присуството на ХЛА-Б8 и ХЛА-ДР2 генетските локуси.<sup>8</sup>

Оваа ретка болест типично се јавува во 4 и 6 декада, иако е доказана и кај пациенти од 7 до 75 год.<sup>1</sup> Нешто почеста е кај мажи во однос на жени, во сооднос 1,5:1. Појавата на болеста се карактеризира со истоштеност, температура и губење во тежина.<sup>1</sup> Клиничката слика е толку разнолика што доаѓаат предвид инфекции, васкулити, како и Henoch-Schönlein пурпура, саркоидоза, Behcet синдром и малигнитети. Респираторните абнормалности со појава на белодробни инфильтрати и синусит се најчеста манифестија.<sup>2</sup> Синоназалните промени во раниот стадиум најчесто погрешно се дијагностираат како хроничен синусит и ринит.<sup>7</sup> Зафаќањето на белите дробови е кардинална карактеристика и се манифестира со кашлица, хемоптизии, диспира и плеврална болка.<sup>1</sup>

Како окуларна болест се јавува кај 58% од пациентите и е резултат на фокални промени или на пренесување на процес од околината како од долготраен грануломатозен синусит.

Дијагнозата на ВГ, главно, се базира на клиничкопатолошкиот наод. Антинеутрофилни-

те цитоплазматски антитела-ANCA во 1985 год. биле откриени како специфичен тест, но пред да се воведе тестот според Американскиот колеџ за ревматологија-ACR, присуството на 2 или повеќе од следниве 4 критериуми биле доволни за дијагноза на ВГ: абнормален уринарен седимент, абнормална РТГ снимка на белите дробови, орална или назална улцерација или исцедок и грануломатозна инфламација докажана со биопсија.<sup>2,7</sup> Биопсијата останува есенцијална во дијагнозата со верификација на 3 базични промени: васкулит, грануломатозни промени и фокална некроза.<sup>6</sup>

Поради тоа што најголемиот број пациенти имаат респираторни тегоби од имиџинг методите, најчесто прво се прави РТГ на белите дробови. Графиите на синусите, исто така, се корисни но најдоброто не е специфичен само за ВГ.<sup>7</sup>

МР нема улога во детекција на промените во тораксот, но треба да се применува во евалуација на промените на синусите, орбитите и нервниот систем. Во иницијалниот инфламаторен процес не е можно со МР да се разликува инфламација на мукозата од грануломатозно ткиво, затоа што задебелувањето на синоназалната мукоза се прикажува со хиперсигнал во T2 секвенците. Во подоцниот период на грануломатозна трансформација, грануломите се детектираат како хипосигнални лезии. Со МР орбиталните грануломи имаат хипосигнален интензитет во T1 и T2 секвенците.<sup>5</sup> Контрасно незасилените и без масна супресија T1 пулс секвенците овозможуваат најдобар контраст меѓу лезијата и нормалните структури. По апликација на КС се појавува значително засилување на сигналот, што најдобро се детектира на T1 секвенците со масна супресија.<sup>4</sup> Поради приказот во мултиплни рамнини и големиот ткивен контраст, орбиталните грануломи многу подобро се разграничиваат од интраорбиталното масно ткиво, мускулите и оптичкиот нерв со помош на МР отколку со КТ, но коскената диструкција и склерозата на сидовите многу подобро се прикажуваат со КТ. Затоа МР и КТ се комплементарни во дијагнозата и стејцингот на орбиталните промени кај ВГ.<sup>5</sup>

### Заклучок

ВГ лимитирана на орбита е локализирана форма на болеста без системска прогресија. МР е одличен имиџинг модалитет за евалуација на орбиталната инволвираност. Значителното намалување на сигналот во T2 секвенците е карактеристична особина на овој ентитет, а незасилената и без масна супресија T1 пулс секвенца е префери-

рана за детекција на лезиите и дефиниција на анатомската инволвираност.<sup>4</sup> Поради тоа, ВГ треба да биде вклучена како диференцијална дијагноза кај пациентите со хипосигнална лезија, во Т1 и Т2 пулс секвенците, во носот, параназалните синуси и орбитите.<sup>5</sup>

#### Литература

1. Yang J: A Case of Very Limited Wegener's Granulomatosis and Scleritis. MERSI Ocular Immunology and Uveitis Foundation Medical Professionals Articles Case Report
2. Shafiei K, Luther E, et al: Wegener Granulomatosis: Case Report and Brief Literature Review: The Journal of the American Board of Family Practice 16:555-559 (2003)
3. Popa ER, Tervaert JW: The relation between Staphylococcus aureus and Wegener's granulomatosis: current knowledge and future directions. Intern Med 2003 Sep; 42(9): 771-80 [Medline]
4. Courcoutsakis N. A., Langford C. A., Sneller M. C, et al; Orbital involvement in Wegener granulomatosis: MR findings in 12 patients. Journal of computer assisted tomography 1997, vol. 21, №3, pp. 452-458 (27 ref.)
5. Muhle C, Reinhold-Keller E, et al: MRI of the nasal cavity, the paranasal sinuses and orbits in Wegener's granulomatosis. European Radiology Volume 7, Number 4/May, 1997
6. Neil T, Elmaragh CA, et al: Wegener Granulomatosis. eMedicine Specialties, Otolaryngology and Facial Plastic Surgery, Medical Topics
7. Sharma S, Thomson G: Wegener Granulomatosis. eMedicine Specialties, Medicine, Ob/Gyn, Psychiatry and Surgery, Rheumatology
8. Valentini RP, Toder DS: Wegener Granulomatosis. eMedicine Specialties, Pulmonology

#### Од јракшика за јракшика

КЛИНИКА ЗА ОЧНИ БОЛЕСТИ, МЕДИЦИНСКИ ФАКУЛТЕТ, УНИВЕРЗИТЕТ СВ.КИРИЛ И МЕТОДИЈ – СКОПЈЕ

#### ТЕРАПИЈА НА ГЛАУКОМ СО БЕТА-БЛОКАТОР И АСТМА

THERAPY OF GLAUCOMA WITH BETA-BLOCKERS IN ASTHMA PATIENTS

К. БЛАЖЕВСКА-БУЖАРОВСКА, В. ЈОРДАНОВА, Е. ЏАЈКОВСКА

Локалната терапија на глациомот започнува со претпоставување на кайки од групата на бета-адренергични блокатори. Во окото бета-блокаторите доведуваат до времена во создавањето и истипкувањето на очна водичка (5,6,7).

Количината на лекот која се ресорбира во окото може да биде доволна да предизвика бронхоспазм или брахиардија кај пациентите засега блокада на бета-адренергичните рецептори (3,4). Во претходниот период се анализирани 50 пациенти со глациом при Клиниката за очни болести. Кај сите со рутински истипкувања (тонометрија, гониоскопија, фундускопија, периметрија) е поствидена дијагноза на глациом, и пациентите се лекувани со бета-блокатор. Репрезентативно со прашалник беа истипкувани за присуство на белодробни шешкотии и астма. Анализирани беа нивните резултати од ресорбцијата на функции извршени на Клиниката за глациом.

мологија. Една група анализирани пациенти се оние кои при почетокот на терапијата немале белодробни шешкоти но по земањето на бета-блокаторите се појавиле. И кај нив се направени белодробни истипкувања (форсиран ексхипраторен волумен, форсиран витален капацитет, максимум ексхипраторен проток) како и мерења на крвиот притисок, срцевиот ритам. Во период од 2 години се јавиле 8 пациенти кај кои е утвредено јатроценето постукачување на интраокуларниот притисок поради долготрајна применета на кортикотерапија во претпманот на астма. Во првата група пациенти кои се пооддело време на претпман со бета-блокатор (3-5 год), кај 20% и покрај сознанието за белодробни шешкотии, се продолжило со терапијата, а кај (41,4%) при започнувањето со терапија воопшто не било обрачено внимание на белодробната болест.